

The Fulbrighter
in
Chubu

NO. 1 2

March 2002

CHUBU GARIOA/Fulbright Alumni Association

巻頭言

日米フルブライト・プログラム50周年を迎えて

木下宗七

今年は、日米でフルブライト交流計画が始まって50年目にあたり、ご案内のように、5月と9月には50周年を記念する各種の行事が開催されます。すでに「ディスカバー・アメリカ」や「ディスカバー・ジャパン」の旅行への参加を予定しておられる方も多いと思いますが、5月26日の記念式典やシンポジウムにも、さらに多くの会員が参加されることを期待しております。

振り返ってみますと、40周年の記念行事があった1992年は、国際的には、「ベルリンの壁」崩壊、東西ドイツ統一、ソビエト連邦崩壊という一連の「激変」の後であり、国内的には、バブル景気の余韻が残り、同時にその崩壊が始まっていた時期にあたります。その後の10年間は、日本にとっては「失われた10年」といわれ、欧米先進国へのキャッチアップを目標とした日本的システムや日本のスタンダードから、グローバル化に対応できるグローバル・スタンダードへの転換が求められてきた10年でした。他方、アメリカにとっては、IT革命を軸にしたニューエコノミーへの転換に成功し、「強いアメリカ」を回復して、グローバル化が進む世界経済をリードしてきた10年ということができます。

グローバル化の波は、こんにちでは、とりわけ世界経済の一大潮流となっており、先進国、途上国をとわず、その流れを押しとどめることが出来ない現象になっております。国際化あるいはグローバル化の進展が途上国の先進国へのキャッチアップ速度を高めてきたことは確かなことであり、多くの途上国はグローバル化のさまざまな恩恵を受けてきました。しかし、それと同時に、すべての途上国がその恩恵を受けてきたわけではないことも事実です。そのために、グローバリゼーションに対して、さまざまなレ

ベルでその流れを押しとどめようとする活動が起こっています。どのようにすれば、すべての途上国がグローバル化の恩恵を蒙ることができるようになるかは、日米を含む先進国にとっての新たな設問であり、回答すべき最重要の課題です。

この50年の間に、日本は経済水準（一人当たり国民所得）をアメリカの五分之一からほぼ肩を並べるところまで高め、夢であった「アメリカ的な豊かさ」を実現させることができました。フルブライト・プログラムは日米、日独といった二国間の交流計画という性格を持っていますが、アメリカをハブ（拠点）とするグローバルの交流計画でもあります。わが同窓会のフルブライターが、同窓会という組織を通して、あるいはそれぞれの場を通して、フルブライト・スピリットを広めてゆく努力をされることを願っております。（中部同窓会会長）

Fulbrighter in Chubu No.12

目 次

巻頭言	
「日米フルブライト・プログラム50周年を迎えて」	木下宗七・i
Guest Speech	
“U.S. Higher Education: A Comparative Perspective”	
Samuel M. Shepherd	2
イスラーム現象「文明は衝突しない」	鈴木規夫・12
随想	
MITFSSP の思い出	木村 尚・25
今はるか、忘れ得ぬボストン、ニューヨーク	太田 宏・28
女性の社会進出と私	篠田靖子・30
シンシナティ大学での研究と生活を振り返って	若林 満・34
アメリカからもらった元気ー日本とジェンダーと学問	山本恵里子・40
会員便り	44
会員移動	46
役員改選（2001ー2002年度）	50
会議記録	46
2000年度役員会	
2000年度総会	
2000年度例会	
平成12年度会計報告	51
事務局より	52

Guest Speech (June 22, 2001)

U.S. Higher Education: A Comparative Perspective

Samuel M. Shepherd



Thank you very much for inviting me to speak to you today. It's an honor to be here. I would like to talk about higher education, focusing on the United States, but also comparing the characteristics of the two systems (Japan and the U.S.) and then finally looking at some of the issues that we face in U.S. higher education, some of which are shared with Japan. Before I start, let me say that one of the reasons I am here is that the Tokyo Fulbright office is making a particular effort to encourage people to participate in the celebrations of the Fiftieth Anniversary of the Fulbright Program in Japan. We have already begun a number of events commemorating our 50 years in Japan, with several events planned for May of 2002. We will be having music and art festivals and a grand reception (May 25, 2002), all at the Tokyo International Forum in Yuraku-cho. I hope that you will put it on your calendar.

Let me begin by commenting on some aspects of education in the United States and Japan. As we all know, the educational system in Japan, as well as in a few other countries, such as France and China, is extremely centralized. This is in stark contrast to the United States. It's really hard to overemphasize this point. Japanese who go to the U.S. often think that Department of Education is the same as the Monbukagaku-sho here. In fact, their respective roles are very different. The Ministry of Education controls education in a highly centralized way. The Department of Education in the U.S. provides some guidelines but has almost no teeth to enforce those guidelines, except on the issues of equal opportunity and equal access.

A clearly defined national standard is a major characteristic of Japanese education. In contrast, the lack of a national standard is a major characteristic of the educational system in the U.S. Of course, both systems have pluses and minuses. In Japan, students are guaranteed the same relatively high standard of education within the compulsory education system, wherever they may live. The same cannot be said of the U.S. Within the country, and even within one state, you can find excellent school systems or quite poor ones. This diversity can have its plusses and minuses. On the positive side, the American system responds to the needs of the local area and even more to the needs of individuals. In Japan, generally speaking, the educational system is wonderful for the vast majority of the pupils in elementary and junior high school, but for those who have exceptional ability, or those who have learning disabilities or have particular problems with reading or writing, for example, the system does not seem to respond adequately. At the same time, the educational system in Japan does respond well to extreme cases of disability. At least in the Tokyo metropolitan area, there are wonderful schools for those with pronounced physical and mental disabilities.

The U.S. system often responds well to a great range of talent and ability. For instance, many school districts in the U.S. have an extraordinary range of programs for those with learning disabilities. There are also programs for those

with special talent, often called gifted programs, which are provided from kindergarten through high school. Students are tested and interviewed to qualify for these programs, which are quite competitive. In Japan, of course, this would be very controversial. Actually, these programs are not without controversy in the U.S. Nevertheless, those programs are widely available in most school districts.

For exceptionally capable students, many U.S. high schools offer AP courses (Academic Placement Programs), which provide students with the opportunity to take courses in high school for university credit. Most universities in the U.S. recognize these credits, often in mathematics and the sciences, but sometimes also in the humanities. As a result, students can go from high school to university already having earned up to one semester's worth of credit. I think something like that is unthinkable here.

In regard to socialization in school, Japan, of course, emphasizes teamwork, not individual work. I went to a Japanese kindergarten and a few years of elementary school in Sapporo. We were divided into groups and worked together on things. When I was in nine years old, we went to California for one year, and one of my first memories of the U.S. is of going to a public school in Pasadena. I was doing some work and Mrs. Davis, my teacher, was walking around, looking at work she had assigned us. I was trying to work with a some of the kids around me, like I did in Sapporo. And Mrs. Davis said, "Samuel, you are supposed to do this work on your own." I thought I was supposed to get help from other people, but I quickly learned that in the U.S., students are socialized to do things alone and individually.

Certainly one of the major characteristics of the school system in Japan is the role of the *tannin* teacher. There is really no equivalent in the U.S. While the *tannin* has considerable responsibility not only for school, but also for talking with and visiting the parents, homeroom teachers in U.S. schools basically just give announcements. Even on the weekends, the *tannin* are often responsible for students in their class. This is unheard of in the U.S. In Japan, schools have a

much bigger role in general in society than in the U.S. In the U.S., the role of the school is restricted to the actual school day. Evenings and weekend community activities are the parents' responsibility. Students don't come to school in the evening and on the weekends in the U.S. like they do here. After we moved to Tokyo, my wife, who did not grow up in Japan, was totally amazed at the fact that students were at a junior high and high school by our home on Saturday and Sunday, always doing something. Of course, not all students participate, but clubs and social groups do meet at the school for activities on the weekends, which is not the case in the U.S.

Another difference between the U.S. and the Japanese educational systems is in the teaching of ethics. Many Japanese parents depend on the educational system to teach ethics to their children. In the U.S., I think there is a very strong sense that this is the parents' responsibility and many parents do not want ethical ideas presented in school. Parents object because their perspective of what is ethical may be slightly different than what is taught. Because U.S. society is so diverse, it is very difficult to agree on what kind of ethics should or should not be taught in school.

In the area of higher education, the difference between the two systems is apparent even when you look at how universities are established. In the U.S. it's relatively simple to open a university. There are no government requirements to meet. I could put up a "Shepherd University" sign and start teaching, but whether any students would come is a different issue. The system for legitimizing education in the U.S., of making sure that the school offers a quality education, is private and regional. In the U.S., there is no central government accreditation or authorizing agency. By contrast, in Japan, a university has to have land, property, a faculty, and a curriculum even before the door opens. In the U.S. it's more a matter of establishing a reputation. If the university establishes a good reputation, soon students will come. Interestingly, until recently Harvard College had no accreditation. It didn't need it because Harvard has an established reputation and everybody knows it.

Governance is another point of contrast between the U.S. and Japan. In the U.S., both state and private universities have very strong boards, often called a board of regents or a board of trustees, which are composed of a broad range of people such as administrators, faculty, and sometimes even students. The president of the university is often selected by the board from nominees suggested by a nominating committee. The role of the president is also a point of contrast. Historically in Japan, the president has been a kind of figurehead at many universities. In the U.S., particularly in the last 20 years, the president's role has been crucial to the effective management of a university, especially with regard to external relationships and activities. Fund raising and strengthening relationships with business and the community are often the president's primary responsibilities. The internal governance of the university is often the responsibility not of the president, but of the provost or the vice president for academic affairs, who is usually chosen by the president. Over the last 25 years, private sector governance philosophy has had a great influence on the management of universities. Many universities have replaced terms like provost with more business-like terms such as vice president for finance, vice president for academic affairs, vice president for personnel, vice president for international programs and so on.

The financing of higher education is another key area of difference. In the U.S., there are two primary types of financing, public and private, although it is becoming hard to distinguish between them. In most cases, the state is the primary source of public funding, although a few cities, like New York, have city-funded universities, such as the City University of New York. Some private universities receive a lot of public money, while some public universities now have more private money coming in than state money. For example, at University of Michigan, I think only about 20 to 30 percent of the budget now comes from the state. The remainder comes from tuition or from private sources.

These days, endowments are extremely important at both private and public universities. An endowment is money that has been collected usually

from corporate or individual donations for the university to use in a variety of ways, as decided by the board of directors. The endowment of Harvard University is probably bigger than the GNP of many countries, seven billion dollars. That is the largest. Even some relatively small private universities have rather large endowments like Whitman College in Washington State which has a large, multimillion dollar endowment. This source of funding will be increasingly important in the future.

The student as a consumer is another interesting point of contrast between the U.S. and Japan. Students in the U.S. have a number of sources to help them pay for their education. Many American students pay their own way to university by working. Working intensively in summer and during breaks and then working part time during the year enables them to pay most or all of their tuition. Students can also apply for a vast array of student loans in the U.S. Of course parents also help, as in Japan. I think there are also more school scholarships in the U.S. Colleges like Harvard basically guarantee that they will find a way to finance the tuition for all students who are accepted. Harvard believes that a student should not be unable to attend Harvard for financial reasons. If a student has a financial need, the university will find a way to help them, either through scholarships or loans. Many private schools follow this practice.

In the area of admissions, there are several differences between Japan and the U.S. I often refer to the U.S. system of admissions as being a multiple criteria system, while Japan, until recently, has used a "single criteria", the entrance examination. I realize that the system may be changing, but I think that the driving force in Japan is still the entrance examination, which continues to determine high school teaching styles and curriculum. In the U.S. admissions officers take into consideration high school grades, reference letters, special projects (especially in science) and personal essays. Occasionally applicants are interviewed. Among these criteria, it's hard to say which matters the most. I think the leading private universities look at all of these areas quite carefully. Perhaps state universities are more likely to prioritize high school grades and SAT

scores (SAT is the Scholastic Attitude Test, which is a standardized test designed by the Education Testing Service), although each university sets its own admission criteria.

Some educators have suggested that universities in Japan should immediately go to a multiple criteria system. That's easier said than done. Up to now, a student's grades did not really matter much. They are not critical for admission. The most important criteria has been the entrance examination. So how do you suddenly make grades matter? How do you go from a situation where reference letters are basically a joke to reference letters that mean something? It's a difficult transition because of the history of the educational system in Japan. Change will not come easily or quickly.

Choices available for majors are also an area of difference. Even small colleges in the U.S. have many departments and majors. I went to a small university and I could major in economics, sociology, history, political science, chemistry or biology, even in a school with only two thousand students. Most small universities in Japan have only two or three faculties and a handful majors. Of course, large universities like Keio, Waseda and Nagoya University have multiple faculties. Most universities in Japan offer students 10 to 15 courses a term; in the U.S., students usually take 3 to 5 courses a term, and so the study is much more concentrated in the selected courses. Most American lecturers who come to Japan can't believe that Japanese students are actually taking so many courses!

In the area of student life, most universities in the U.S., even state universities, have student dormitories. Again for the most part, Japanese colleges and universities are not residential schools. For American students, living on campus is part of the university experience, just as many Japanese consider participating in clubs and circles as an important university experience. Campus size is another major difference. Some Japanese universities have large campuses, especially now in Tokyo. But in general, American campuses are much larger, and have much more room.

Significant Issues in Education

I'd like to now discuss major educational issues in the U.S. University funding, as mentioned earlier, is one of the key issues in higher education in the U.S. at this time. How do educational institutions cope with the decrease in public funding? One way is to increase tuition as well as to expand fund raising activity. Fund raising, asking for donations, as well as entering into partnerships with corporations, has become critical. In addition, U.S. universities often receive significant amounts of grant money from both public and private sources. Research projects having to do with space or medicine are often funded through federal funds.

Internationalization and globalization certainly are very big issues in both of our countries. In the U.S., there are two main areas in which we talk about internationalizing universities. One area is curriculum. Do you internationalize the curriculum by adding an international relations course or do you take first year economics and introduce a global perspective so that all students can be exposed to it? Of course, first year economics has certain fundamentals that have to be taught. So how do you bring a global perspective to that? The other area is international student exchange programs. Historically, in study abroad programs, a faculty person goes with 10 to 15 students to Milan or Rome, teaches content courses in English, while the students run around and enjoy the cities. During the semester or year abroad, students also usually study a language. However, study abroad programs are becoming much more diverse. There are now opportunities at many universities abroad for students to take regular university classes taught in English. Those who are fluent in the local language have further opportunities to take courses.

Faculty exchanges are also critical in internationalizing a university. One of the biggest barriers in faculty exchange is the language barrier. I think that if Japanese universities are truly interested in being globally competitive, there is no choice but to have classes in English, and have certain, limited faculty meetings in English. Otherwise the universities cannot draw truly world class

faculty or the best students. If the goal is to be globally competitive, I don't see that there is any other choice.

One of the other major issues in the U.S. is faculty tenure and retirement. At most universities, there is no mandatory retirement age. If I'm a faculty person, I would be very happy with that. But this system has some drawbacks in terms of bringing younger people into the system. Also, because of a decrease in public money, many universities have fewer tenured faculty and more part time faculty. Our Senior Fulbright researchers confirm that this is true in the U.S. Some universities, as well as community colleges, use many part time faculty members in order to save money.

Certainly another important issue for our universities is the information technology (IT) revolution. It is very hard to overemphasize the impact of such things as e-mail, web site construction and video conferencing. If you have the right technology, you can just sit in front of a computer and access an extraordinary range of information. Are we going to lose face to face contact with students? Is education going to turn into distant learning and delivering educational packages over the Internet? I don't think so, but we are clearly in a period of transition. The University of Phoenix, which you might have heard about, uses only IT to deliver its courses. For the most part, classes are offered entirely through distant learning over the Internet. I think that, in the end, most institutions will opt for a variety of delivery systems, but will continue to offer face-to-face encounters between teachers and students. I hope so. If technology is used right, it can enhance the experience of learning and of education. Fulbright is an example. Part of our belief is that there is value in face to face encounters between people of various cultures and will continue to emphasize that. At the same time, new technology can allow a Fulbrighter in Vietnam, through video conferencing and other means of technology, to share what he or she is doing with his or her colleagues in the U.S., and for that matter, around the world. I think technology should be an enhancement to our educational experience, but not replace the face to face experience.

In both the U.S. and Japan, the value of technology in the educational system will continue to be one of the most important issues for international education. How are we going to provide the experience of encountering another culture for both professors and students and take maximum advantage of technology? Again I think technology should be an enhancement, not a replacement. I hope that we never get to the point where we say "If I can go through the Louve in Paris through my PC, then I don't have to go to Paris any more." That would be a shame. On the other hand, being able to look at artwork around the world from my living room through a PC is certainly an enhancement to my education. Since we can't go everywhere, I think information technology can enhance and build our experiences, but this shouldn't replace an encounter with another culture.

Well, I think these comments on international educational exchange are a good place to bring this talk on education to a close. Again, thank you very much for this opportunity. I look forward to being with all of you again in the not too distant future.

現代世界におけるイスラーム現象
—「文明は衝突しない」—

鈴木規夫



今日はお招きいただきありがとうございます。

9月11日以降、いろいろな機会にお話させていただくことになりましたが、その一方で色々と戸惑う事も多いといえます。と申しますには、今のところ9月11日のテロは、イスラームの原理主義者の過激派の一派が計画して行ったものだ、ということになっておりますが、それは実証されておきませんので、そうだという、仮にそうだという風にして前提をしているということしか出来ないわけですが、その関連からイスラームの話をしてくださいという要請が結構あるわけです。

その場合、一体何を話の前提にするのか戸惑う点でありまして、メディア関係の方には、一からわかりやすく話をしますが、いつも途中で終わってしまうわけです。肝心かなめの真相については話をするというのがなかなか出来ないままといううらみがありまして、今日もある意味では、

“はじめに”のところで書きましたように、イスラームが語られる始まりのキーワードについてお話をするだけで終わってしまいそうな気がしないでもありません。時間も限られていますので、なるべく私をお招きいただき、拙い話を聞いてくださる時間をお作りいただいたことに感謝する意味も込めまして、色々な形でインフォメーションを提示して、お考えいただければと思います。

その一環として、超マイナーなローカル紙『東海日日新聞』に寄稿したものがお手許にございましょうが、ちょうど直後のことであつたもので、こういうことを書きました。そのほかにも、共同通信などにも記事を書いた事がありますが、時々情勢に動かされて、ジャーナリズムやメディアの方の関心も動いておりますので、TVなどに登場しますいわゆる「専門家」の先生方のような、時々コメントに終始しても仕方がないので、今日は今回の事件のからみでも語られるときに、イスラームについて基本的なコンセンサスとして持っていたらいいのではないかとと思われるようなものについて、お話させていただきたいと存じます。

ガリオア・フルブライト同窓会ということで、皆さんはアメリカの事情にはとても通曉なさっていることは伺っていますので、まずアメリカのムスリムについての状況を簡単にビデオでご覧いただいて、それを前提にして、キーワードについてお話をさせていただきたいと考えております。

イスラームそのものの話に移ります前に、ソシオロジカルなデータについて、ちょっと話をしておきます。なぜ、アメリカにアタックがあつたのかという問題も絡むわけですが、仮にアメリカ政府当局の公表しているようなカタチでアルカイダといわれる組織の人たちがアメリカに潜伏できたのかと言いますと、客観的にムスリムのコミュニティがアメリカ国内に大きく広がっているという事実がございまして、

アメリカ国内のムスリム人口は現在800万とも言われております。ある人口統計推測によりますと、2025年は、アメリカの人口構成が、いわゆるアメリカの白人種で英語をしゃべる人たちとそうでない人々との人口比で逆転するというターニング・ポイントになるところですが、その段階ではムスリム人口は少なくとも1500万以上になるだろうという予測

があります。実際1997年から2000年にかけては数量的にも倍々ゲームできておまして、人口の増加は必至であります。

この人口増加必至の背景にありますのは、アメリカの一極支配による世界の地域紛争への介入という事情があります。70年代以前は、アメリカ国内のムスリム状況といえば、今からご覧いただきませんが、エライジャム・ムハンマドという人によって率いられた Nation of Islam という組織がありまして、これは極端な黒人優位主義といえますか、ある意味では、現在アルカイダとかイスラーム過激派の人たちがイスラームについて言われるのと同じくらいに異常な形でイスラームを語るグループがおりまして、それがどう動くかということで事態は推移しておりました。

ところが、70年代以降、特に今回のアフガンの問題もそうですが、イラン・イスラーム革命の際に流入してきたイラン人—最近ドキュメントで私たちはどうやって逃れてきたかという研究が出始めてきておりますが、イランのムスリムがどっとアメリカに流入してきました。

ここまでのパターンでは、第一次世界大戦直後に東ヨーロッパから一定のムスリムの人たちが流入してきた過程とあまり変わることなく、ムスリムがアメリカ社会に入り込んできた経緯があります。ところが、その後先のアフガン戦争とかイラン・イラク戦争、湾岸戦争の時などでは、たとえば、イラン国内のクルド人に大部支援しましたが、あとでほったらかしにしたということもありまして、またさらにそうした介入の際に、クルド人やイラク国内のシーア派の人たちを CIA が使ったということもあり、国内に留まれなくなった人々を大部引き入れてこなければいけなくなったということもあって、アラブ系クルド系の人たちが段々増えていきます。

アフガンからも、流入は特に79年のソヴィエト侵攻以後どっとありまして、最近では、パキスタンやバングラディッシュの問題にアメリカはちょこちょこ介入したときにあった関係から、バングラディッシュからの移民が、今はハーレムあたりを席卷しているという状況が展開されています。このマンハッタンからハーレムにかけてというのは、アメリカ移民の歴史をたどるうえでも面白いと思うのです。イギリスにも、ロンドンのブルックレインのように同じような場所があります。

これからご覧いただくアメリカの光景は、1つは90年代の終わり、日本ではNHKBSで98年に放映されたものだと思うのですが、97~98年にかけて取材放映されたBBC特集『拡大するイスラーム世界』というシリーズの中でアメリカに焦点を当てたものの一部です。これをご覧いただきますと、「ナショナル・オブ・イスラームの変質」ということがよくわかります。つまりルイス・ファラカンの極端な人種差別主義的な傾向と、それからエライジャ・ムハンマドの息子が、ネーション・オブ・イスラームを一時は継承しその解散を宣言し、いわゆる「正統派」（これは後で説明しなければならぬのですが）のスナ派イスラームに軌道修正しつつアメリカでのムスリム・コミュニティを形成していった過程とが対比的に描かれています。いずれにしても、アメリカの黒人がムスリムに改宗するのはなぜかという関心が、まだ97~98年の段階のメディアでは強かったといえます。

BBCの特集の中でもちらほらとフロリダあたりに住み始めてきたアラブ・ムスリムの人たちやそのムスリム・コミュニティについての言及がありましたが、その2年後に放映されたNHKの『イスラーム潮流』では、そうした傾向でアメリカのムスリム・コミュニティを理解する方向がはっきりしてきました。この『イスラーム潮流』はBBCの番組を真似て、視点もほとんど同じようなものだったのですが、「マンハッタンからコーランが聞こえる」というアメリカン・ムスリムへ焦点を当てた際には、いわゆるブラック・ムスリムよりは、アメリカに新たに流入してきたパキスタン系やフロリダのアラブ系、イラン系ムスリムについて、より多くの時間を割くというようなことがございました。

つまり、アメリカ国内におけるムスリムのコミュニティをめぐる風景も、90年代というか、20世紀の後半の非常に短い時期にバタバタと大きく変わっていて、その変わっていったことを象徴するかのようにあのワールド・トレード・センターのテロがあったわけです。そうした変化の兆候を踏まえれば、WTCテロの実行犯といわれる人たちが大抵フロリダあたりを基盤にしていたのは何故なのかということが、良くわかるわけです。

まず、その7~8分のものを2つご覧いただいて、それを前提にしながら

ら、イメージをもっていたきながら、さきほど申しましたような言葉の説明に入りたいとおもいます。

(ビデオ放映)

BBC が描いたような「構造」で理解できていた「アメリカにおけるイスラームの拡大」という状況があったわけですが、ご覧いただきました中にはいくつかチェックすべきポイントがありました。それについてお話しつつ、イスラームの個々のキーワードについてもお話しさせていただきます。

1つは、ルイス・ファラカンという人物がその演説で展開している「物語」ですが、これはエライジャ・ムハンマドという人が説いていたことをそのまま踏襲しているわけですが、イスラームそのものというより、むしろ黒人運動の流れの一環での言説というようなカタチで理解した方がいいようなところがあります。イスラームの立場から見れば、いわば典型的な邪教です。というより基本情報があまりに歪められ過ぎています。

それに対して、エライジャ・ムハンマドの息子であるW. D. ムハンマドという、後半に登場して、学校経営したりモスクを運営したりしている人ですが、その人がやっていたスナ派イスラームの活動というのは、基本的に中東のイスラームも、インドネシアのイスラームも、フィリピンのイスラームも、中国のイスラームもふつうにやっている事と何ら異なりません。ですから、アメリカのイスラーム社会の浸透の度合いを計るためには、エライジャ・ムハンマドの息子でありながら、W.D.ムハンマドがそういうふつうのイスラームの道へ戻っていったその程度を比較するとよいのではないかとも思えます。

W.D.ムハンマドがこういう道に行ったのは、エライジャ・ムハンマドを批判して、ネイション・オブ・アメリカを出て行ったマルコム X の影響が大きいわけです。マルコム X はそのハッジ（大巡礼）体験を通じて、イスラームに肌の色は関係ないといったその教えの普遍性に目覚めてゆくわけです。それを受けてイスラームを通じて現実的な黒人の置かれた状況を変えていくという動きを示したわけです。

ご覧頂いた映像の中には黒人の男たちが集まって何やら集会を開いていましたが、これもモスクでの華やかな公共活動と同じように、スナ派イスラームの活動の一環です。ジクルと申しましてある種の神秘主義の会合なのです。もっとも、神秘主義といっても、イスラームのスナ派における神秘主義は現世離脱主義を強調するものではありません。この辺の話をし始めますと、また大変なのですが、まあ、ああやって男の人たちが集まって、同じクルアーンの章句を唱えていると、その空間がある種のハイテンションになっていく、というそういう集会を持って、自分たちのアッラーとの信頼関係を高めていく……そういうグループもあります。

かれらふつうの黒人イスラームはファラカンの集会に行く事もあるし、W.D.ムハンマドのモスクに通って金曜の集団礼拝をする場合もある。そういう色々なパターンのイスラームがアメリカに出始めて、それが定着し始めたのが、90年代の半ばのことでした。それ以前は、ブラック・パンサーの動きその他色々ありまして、政治状況に過敏に反応する傾向が強かったので、生活の落ち着きの中でイスラームを語る事がなかなか無かったともいえましょう。

ご覧いただいた中で、いくつか用語法を確認しておきたいことがあります。まず、イスラーム、これはアラーという唯一絶対神に帰依することを言います。アッラーという言葉は、アラビア語を話すキリスト教徒も実はアッラーと言いまして、アラビア語を話すイスラームもアーメンと言うわけです。いわばヘブライズムの中の同じ神であるという点を我々はしばしば忘れがちでありますけれど、ユダヤのヤーウェもキリストの神もイスラームのアッラーも実は同じで、ただ、その神の名称、名前に対するアプローチの仕方がそれぞれ違います。ユダヤ教徒は神の名前を口にしません。秘中の秘であります。キリスト教徒は唱えますが、父なる神とかの言い方で、生みも生まれもしないアッラーに人間の解釈を加えた神の名であるという風にイスラームではそれを批判しております。

クルアーンは99の神の美称を明示しています。イスラームの場合は、神の名前をはっきりと唱える。はっきり唱える事を奨励してきたことによって、たとえば、よく皆様がアフガンや何かのイスラーム世界をめぐる状

況のニュースを見ていると、爆破攻撃などをやった後に、“アッラフアクバル（アッラーは偉大なり）”などといっておりますが、あれはムスリムの人たちにとって日常化してしまった言語使用の文脈中のものであって、何もそれだけを以って、いわゆる「宗教的」という具合に断定するのも妙な話です。

私はシリアのアレッポというところにおりましたが、その街のごくふうの子どもたちがサッカーゴールを決めたときにも、“アッラフアクバル”と言っていました。つまり、場合によっては“やったね”くらいの感覚の言葉だとおもっていただいてもいいと思いますけれども、それほどアッラーというものに対する人間の対峙の仕方がはっきりしているのだともいえます。

ムスリムであるということは、そうしたアッラーの選択、アッラーに絶対帰依するという選択です。ここが重要な点になるわけです。そして、そのイスラームに絶対帰依する人のことをムスリムと申します。先程から、ムスリム、ムスリムと言っていますが、このムスリムと言うのは男性名詞でして、女性の場合はムスリマとなります。また、ムスリミンといったり色々ありますが、一般抽象名詞としてはこのムスリムという用語を用います。

そして、ムスリムたちが何を信じ、何を実践するかという問題ですが、キリスト教の場合は色々な宗派、セクトがありまして、それぞれによって複雑に信じるものが違ったり……仏教の場合もそうですね。法華経を信じたり、華嚴経を信じたり、色々ありますけども、イスラームの場合にはシーア派とスンニー派と普通に呼ばれている「セクトと誤解されている集団呼称」がありますが、これは現実にムスリムの共同体の運営を巡って政治的に対立した人たちの区別にすぎないところがありまして、神学上といえますか、イスラームの教えそのものは一つだと考えられております。

シーア派とスンニー派というのは、イスラームにおけるプロテスタントとカソリックの対立のようにとらえがちでありますけど、そういう分別は原理的にはナンセンスであるにご理解いただければと存じます。「シーア」というのは、アラビア語で「党派」ということを意味しております、ム

ハンマドの後継者をめぐる政治対立の中から生まれてきたものです。と申しますのも、ムハンマドというのは預言者として神の言葉を預かって、それを人々に知らしめるという、イエスと同じことをやっているわけですが、それと同時に「使徒」であります。これが大切なところで、ラスールッラー（使徒）と申しますのは人間の現世のコミュニティの指導者と言う意味合いが強いわけでありまして。つまり、神の言葉（クルーアン）を預かった人であると同時に、そのクルーアンに従って人間の現世の共同体の生活様式を導く人、政治的指導者であるということになります。預言者はムハンマドで「封印」されるのですが、その政治的指導者の部分において、ムハンマドの後継者をどうするかという時に登場してきた問題が、その「シーア」の問題です。

イスラームでは、クルーアンというものをもたらしたムハンマドという預言者は最後の預言者、預言者の封印と言うことになっております。つまり、クルーアンは神からの啓示として現されたものの最後のメッセージということになります。それ以後地上には神からの啓示は降りない。啓示というのはコトバによるものです。もちろんその徴によるもの、たとえば自然界の変化とか波がなぜ動くのかとか、宇宙との関係がどうなのかという話は神の徴として理解されており、それも啓示の一種としてとらえられますが、コトバの形で降りてきた啓示と言うのは、ムハンマドが最後でクルーアンが最終決定版だという風に考えるわけです。ですから、預言者の代わりや後継者は、原理上存在しえないわけです。

ムハンマドの預言者としての代わりはないのだけれど、ムハンマド死後に彼に代わってムスリムの共同体を導いていかなければいけない政治指導者としての代理・後継者は存在するというところで、誰をその指導者にすべきか色々な議論がありました。その過程でシーア派が生まれたわけです。

現在のイスラーム原理主義者といわれている人たちは大抵、一般にどの結社グループの人たちも、ムハンマドと最初期のムスリムたちとが一緒に暮らしてきた政治共同体の時代のように暮らしていくことを目指していると言われております。「原理主義」fundamentalism という言葉が

用いられたのは、1920年代のアメリカで起こりましたキリスト教の **fundamentalist** とのアナロジーで、1970年代以降の世界各地のイスラーム現象、とりわけイラン・イスラーム革命を、アメリカのテレビ・ジャーナリズムがつけたものですが、ムハンマドと最初期のムスリムたちを模範として生活する状態の信徒共同体というものがある、その戻っていくとすることで、**fundamentalist** とよばれることになってしまったわけです。

ハディースとスンナについてですが、ハディースというのはそうしたムハンマドと最初期にイスラームを信じて改宗した教友たち人のいわば伝承集です。たとえば、ムハンマドは食事をするとき、最初にヨーグルトから食事を始めたといったことが伝承として残っているわけですね。これは健康法に合っているわけですが、そういう日常生活の規範、豚肉を食べなかったり、ワインは飲んで酔っ払ってモスクで礼拝をしている人がいたので、ワインを禁じたとか、ハラームとハラールとって、やっていいこととやってはいけないこと、そういうことも大体ハディースの中から引っ張ってくるのであります。クルアーンの中にも規定があって、そのクルアーンの規定に無いものはハディースという伝承の中から導き出されてくる。スンナというのはそうした慣行、ムハンマドがやったことやらなかったことです。ムスリムの人たちは基本的にムハンマドやその教友たちがやったことを習ってやれば、神の道にそっているのだという風に理解します。その神の道によって慣行を続けようという人たちがスンナ派ということになるわけです。

スンナ派というのは、だから、昔からやっていた人たちでして、そのスンナ派の中から、政治的な対立でシーアという党派が、これはムハンマドの娘婿のアリーという人を信徒共同体の政治指導者にしようという人々を指すのですが、別にシーア派というのが、ペルシアの宗教というわけではありません。後になってペルシアに一般化したわけですが、エジプトにシーア派が興隆した時期もありまして、今のカイロにあるアザハル大学というのはそもそもシーア派の大学だったのです。そういう「党派」の動きとして出てきましたシーア派の人たちも、当然スンナに応じて礼拝をした

り日常生活に規律を与えたりするわけですが、シーア派としてポリティカルに分かれた人以外の人たちというのが、実はスンナ派となっているにすぎません。ふつう「正統派」と訳されますが、イスラームには正統も異端もございませんで、その意味でも「正統派」という翻訳は間違いであるといっているのではないかと思います。キリスト教系の欧米のメディアに乗ると必然的にそういった、ターミノロジーの変換が起こってしまいますので、なかなか難しいところです。

そして、ウンマと申しますのは、そうしたムスリムの信徒共同体のことを申します。ウンマ・イスラミーヤです。ウンマ・イスミーヤを英訳、直訳して、さきほど言及いたしました「ナイション・オブ・イスラーム」ということになったのではないかと思います。その由来は定かではありません。何れにせよ、ウンマというのは、現在のアラビア語でいいますと、**nation** という英語に翻訳される概念です。実はこのナイションという概念そのものも、人々を指すのか、国民を指すのか、さまざまなエスニック・グループや部族などを指すのかいろいろありますので、そうしたものの全部を含むものとしてウンマをご理解いただければよろしいのではないかと思います。

そして、ハッジ、ラマダーン、サラート。ハッジというのはメッカへの大巡礼を指します。マルコム X がイスラームの普遍性に目覚めたところでもあります。このハッジは定められた期間に定められた方法で世界中に広がるムスリムの大小の共同体から選ばれ送り出されてメッカ巡礼することです。ある意味でハッジはイスラーム世界がいろいろなネットワークを広げていく非常に大きなシステムとして機能しています。

それから、ラマダーンというのはもうそろそろあと半月位でやって来ますけれど、これは「断食」といって、ムスリムの人たちが行います「行」の一つであります。ムスリムになるといろいろなことをやらなければいけない、「戒律」に縛られて窮屈な人たちになってしまうというイメージがございませんで、逆にいえば、ムスリムは6つの信じるものと5つの行、日本語では「六信五行」と縮約して申しますけど、基本的にはそれだけを信仰実践すればよいのです。世界化する可能性を予め備えた実にシンプルな信

仰実践システムであるといえます。ハッジもラマダーンもサラートも、サラートというのは礼拝であります、その五行の一つなのです。

さて、ラマダーンというのは、断食をするわけですが、イムラームの根本性格は現世を拒否したり否定したりしないということですから、その肉体的苦行によって何か悟りを目指すとか、そういうことではございません。このラマダーンの意味は、ムスリムとして世界中に広がる同じ信徒が、劣悪な環境に居たり、空腹で飢えていたり、暑さ・寒さに耐え忍んでいたりするということを、自ら実践して実感するための機会として、一年に一度設けられているというところにあります。これはクルアーンにもハディースにもそう説かれておりまして、ラマダーンは何もあなたたちが自分勝手に悟りを開くために苦行するものじゃないというわけであります。

ですから、たとえば、ラマダーンの時期にアフガニスタンに攻撃されていたり、飢えて死んだり、爆撃を受けていたりするということがニュースで流れますと、世界中のムスリムからすれば、すこぶるよくないわけです。そういった苦境に立たされたムスリム同士の共感を一番呼び覚ます時期がこの時期なのであって、いわば痛いところに手をまさぐり入れるようなものであります。アメリカがこの時期にアフガン攻撃を続けると言うのにそういう問題もございます。

実は先ほど見ていたフィルムの中にも、私が今ここで語りましたようなイスラームをめぐる基本事項が全部織り込まれておりまして、現代世界における現象を見る場合、私たちはメディア・リテラシー、イスラームをめぐるメディア・リテラシーを持っていませんと、何をやっているのか何が起こっているのか判らない、そのまま通り過ぎてしまうようなことが多々あります。

たとえば、最後のところで女性が、人々の前で、アッラーの外に神はなし、ムハンマドはアッラーの使徒であると宣言していた場所がありますが、あれはあの女性がムスリムになったその瞬間なのです。アッラーへの絶対帰依を誓い、ムハンマドがアッラーの使徒であることを、誓うというか、信じるという風に宣言する、これをシャハーダ、信仰告白と申しまして、これも五行のうちの重要な「行」の1つです。その際、ハディースにより

ますと、成人ムスリムが二人以上いる前で、この言葉を宣しますと、その瞬間からその人はムスリムになったということになっております。

ですから、ムスリムになることはすごく簡単なのです。しかし、ムスリムでありつづけることはどうなのかというと、まあ、人間のことでですからいろいろとありまして、大変なのですけれど、その大変な側面というのは、個人的な側面ばかりではなくて、ムスリムの共同体に対しても責任と義務を負っているという、そこの問題もあるわけです。信仰は個人の問題だといっても、それで完結するような信仰システムは世界中のどこにもございません。

さきほどの映像にモスクという場所が登場しておりました。あれは寺院とか教会とかそういうものではなくて、いろいろな次元でのコミュニケーションの場、いわば、コミュニティ・センターであると考えた方がよいように思えます。そこは、安全に礼拝できる場であると同時に、投資の斡旋や商売をめぐる問題等など人間の現実生活に関わるいろいろな情報が交換される場なのです。そういうコミュニティ・センターの機能を考えますと、ムスリムがある程度居住している地域には、何しろそれは生活の基本条件を支える情報の行き交う場に他なりませんから、必然的にモスクが存在しなければならなくなります。そうしたところで共同体性を確保しながら、日常の生活が信仰そのものになっていくという構造をもっているのがイスラームだということになります。

さて、では、人間がその生まれた土地を離れて生きていくときに、信仰やその信仰システムが規定しているさまざまな約束事の問題はどうなるのでしょうか。たとえば、イスラームがいわゆる中東という地域性にだけ依拠し拘束された宗教であるのなら、ムスリムがアメリカなどへ行けば当然その信仰システムに変調を来すこととなります。

ところが、イスラームはこの地球上のどこに生活していても維持可能な信仰システムになっているようでして、それこそ文明としてのイスラームがイスラームである所以に他ならないわけです。むろん、多少は地域的なヴァリエーションもありましようけれど、バグダードにいても、カブールにいても、フロリダやマイアミにいてもムスリムはムスリムなのです。

逆にいえば、ムスリムがムスリムであるということを自覚するための生活の規範、ルール、レギュレーションを沢山持っているということこそ、信仰を持っているということに他ならないのでありまして、ムスリムにとっては、そのレギュレーションをもっているということ自体が文明であるということなのです。

つまり、アラブは単なる「けだもの」ですが、アラブ・ムスリムになると、人間として生きてゆくルールを持つことになり、それはイスラームが普遍的な教えであるということ的前提としていますから、この「人間となる」というロジックで、世界中どこへでも行けることになるわけです。

ここが大変なところでありまして、“我々は世界を故郷としている”というその普遍性に、なかなか、日本の場合はなじまないわけですが、イスラームははなからそういう世界性として出発しているというわけです。

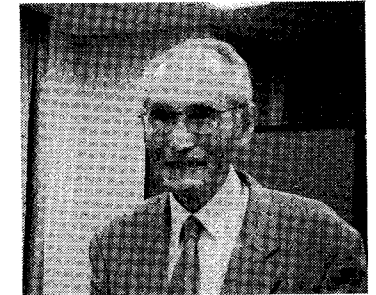
さて、ここで、先ほど見て頂いた90年代半ばのアメリカのムスリム状況とはちょっと異なった、2000年を前後する時期のアメリカにおけるムスリム状況、つまり、アフロ・アメリカン社会にイスラームが広がっているという状況だけではすまない、アメリカにとっては外からやってきたムスリムのコミュニティが拡大しているという問題について、用意してまいりました別のドキュメンタリー画像をさらに見ていただいた上で、また今回の NYWTC テロ事件の背後や底流に存在する諸問題についてお話を続けさせていただきたいと思えます。……

(以下録音不良のため再録不能)

随想

MITFSSP の思い出

木村 尚



MITFSSP (Massachusetts Institute of Technology Foreign Student Summer Project) というのをご存知の方は少ないと思います。フルブライト交流計画が実施される以前に世界平和を夢見た MIT (マサチューセッツ工科大学) の学生たちによって創設された小規模の留学制度です。

MIT の夏休み期間中に外国人学生を招待して大学の協力をうけて (1) 先進科学技術の習得 (2) 国際友好の増進 (3) アメリカの理解という3つの目標を達成しようという計画でした。学生たちの提案にコンプトン学長の賛同が得られて1948年夏から始まりました。たまたまヨーロッパでは第2次大戦後復興計画が進められ、世界各国がお互いに知りあっていたら戦争は起こらなかったのではないかという意見が強い時代であったようです。

第1回の1948年は小規模でヨーロッパの国々だけでしたが、次の1949年からは共産圏を除いたアフリカ、中東、アジアの国々にまで拡張されて、日本も招待されるようになりました。実施に要する費用は民間の寄付によってまかなわれたようですが、大部分はゼネラルモーターズのスローン財団によるものでした。当初は旅費も MITFSSP が負担しましたが、フルブライト交流計画が始まってからは、フルブライトから支給されました。1956年にスローン会長が亡くなられて、残念ながら終了になりましたが、9年間で45ヶ国615名 (内日本27名) の参加者が記録されています。

今は昔1955年に日本電信電話公社 (現 NTT) の電気通信研究所に在職中、幸運にも MITFSSP の試験に合格して、フルブライト計画から旅費をいただいて渡米することができました。よく話に出るように1ドル360円の時代でボストン往復23万円以上になる旅費です。月給が1万円程度

の時代ですから、いかに有難かったかが分かるものです。

JAL で羽田を立ちウエーキ、ホノルルを経てサンフランシスコへ。さらにTWA でシカゴ経由ボストンまで、不安と期待が交錯する中のプロペラ機による長旅でした。MITFSSP で実施された行事にはMIT 研究室における専門分野の研究のお手伝いや、夏学期の講義の聴講がありました。短期間ですが先端科学技術の一端を知ることができるのと同時に寄宿舎に入ってアメリカの大学生生活を体験できました。この他委員会が企画した数々の行事は講演会やホームステイがあったり、タングルウッドの音楽祭に連れていってもらったりしてアメリカ文化の理解に役立つものでした。なかでも参加者相互の理解と親善のために小さな国際会議が開かれて各国の現状と将来を紹介し合う機会が作られました。そこで欧米では若者でも未来へのビジョンを持っていることに感心させられました。ヨーロッパではヨーロッパ連合 (EU) を作らなければ未来はないというし、アメリカは砂漠地帯の開発であるというのです。両方共実現しているので立派な予測であったと思います。日本はと聞かれて、恥ずかしながら、はたと困ってしまいました。その頃日本はまだ発展途上国に過ぎなかったのが、アメリカに次ぐ経済大国に発展するとは誰も予想しなかったのは確かです。またこの会議で、日本は世界でも識字率の高い国として敬意をもって評価されていることを知って驚いたことを覚えています。

最後をかざる最大の行事は研修旅行で、3週間かけてアメリカ東部工業地帯を巡るバス旅行でした。原子力研究所をはじめとして鉄鋼、自動車、化学や食品など各種産業における代表的会社の工場や研究所を見学した後、ナイアガラ瀑布見物で終わるものでした。ゼネラルモーターズ、フォードなど自動車関係の見学は後年豊田中央研究所へ転籍してからも大変役に立ちました。

この旅行中忘れることのできないのはスポンサーであるスローン会長の招待による晩餐会です。音楽付きフルコースという豪華な正式なものでした。その席上80歳に近いスローン会長が「大型自動車はアメリカの顧客が望むもので、1%に過ぎない小型自動車はゼネラルモーターズにとってよい刺激です」と豪語する姿が脳裏に焼き付いています。小型自動車はそ

の頃フォルクスワーゲンだけでしたが、その後日本車の増加によって日米経済摩擦を生むようになったのを墓場の下でどう見ておられるかと思いません。

帰りは南回りの大陸横断鉄道でニューオーリンズ～ロサンゼルスを経て、サンフランシスコに戻ってJALで太平洋を飛んで帰国しました。途中ニューオーリンズで黒人差別のある市街電車に乗ったり、終日アリゾナの砂漠を眺めながらの旅は忘れ難い体験でした。

夏だけの短い期間でしたが、楽しい大学生活を過ごしたり、アメリカを知ることができただけでなく世界各国の若者との交流など、大変充実したものでした。その後の人生にも大きな影響を与えられたことを心から感謝しています。

今振り返って見ますと1955年は冷戦下ではありましたが、アメリカは核の優位による世界の警察を認じていた時代で、スエズ動乱が勃発する直前の、世界平和の均衡が保たれていた良い年でした。残念ながらその後世界に平和は訪れることもなく、21世紀も引き続き激しい闘争が続いています。世界平和の障害である、各国間の経済的不平等およびイデオロギーや宗教の対立という厄介な問題は依然解決できないままです。今こそMITFSSPのかかげた精神の原点を思い出して世界平和の確立に努力する必要があるのではないかと痛感致します。日本も積極的な貢献ができることを期待したいと思います。

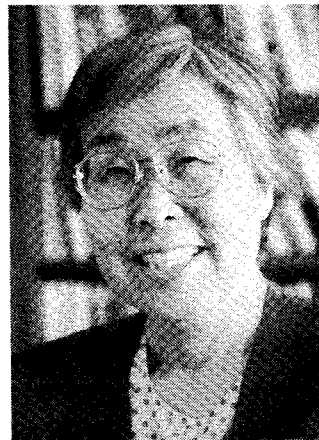
(留学年次 1955, マサチューセッツ工科大学)

女性の社会進出と私

篠田靖子

私がフルブライトの留学生としてアメリカに渡ったのは、1964年のことでした。そのころでは珍しい女子の留学生で、ノースカロライナ大学（チャペル・ヒル）歴史学科の博士課程の大学院生になりました。このように書きますと、どこか自信ありげな、フェミニストの走りのような女性を想像されるかも知れませんが、どちらかと言うと受け身で伝統的な女性像に縛られた女性でした。たまたま勉強が大好きと言うことだけが取り柄の女性でした。ノースカロライナ大学は今では多くの日本人のアメリカ史研究者が訪れる名門校のようになっていますが、当時は日本人も極めて少ない大学町でした。この大学を選んだ理由は、たまたま日本の大学の修士論文で、ノースカロライナのレギュレーター運動を取り上げたためでした。

留学してみると、私の選択が正しかったことが、すぐに判りました。静かな大学町で勉強する以外にすることがなく、と言うよりも、それ以外のことをする時間的、精神的な余裕がなく、学寮、教室、図書館の往復で毎日が過ぎました。私は自分がこういう生活に長年憧れていたことに気づくのあまり時間が掛かりませんでした。2年間で博士課程に必要とされる単位を何とか取り終え、論文をフレッチャー・グリーン教授に付くことになりました。その時にはグリーン教授がいかに弟子を育てるのに厳しいかを十分に知らないで、その門下生となったのですから、自分でも向こう見ずと思います。このことはグリーン教授の多くの門下生が、アメリカ史学会の重鎮になられていることで証明されています。今年（2001年）アメリカの大学を訪問して若いアメリカ史の研究者と会ったときに、私の恩師の名前が話題に上り、私とその末席を汚していたことが知れ、大変に名誉な思いをいたしました。この教授との出会い無くして、1972年に博士論文を完成させることは、ありえなかったと思います。私はこの分野で



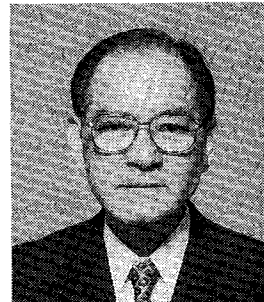
日本人としてアメリカの大学から博士号をえた2番目ということになっております。

定年を控え、今思うことは、私の世代には珍しく高等教育を受け、大学の教育と研究に長年従事し、同時に子育てと家庭とを何とか両立してきたことは、自分で言うのもおかしいのですが、「奇蹟」のようです。ここ十数年、私はアメリカ女性史の研究に携わってきましたが、歴史的にみて女性の社会進出を可能にした要因の一つは、育った家族の女性教育にたいする理解があります。私の育った時代ですと、伝統的な考え方が強い尾張地区では、女子を大学に進学させることすら、「お嫁に行き遅れる」という理由から否定されていました。私の両親は平凡な、何処にでもいる夫婦でしたが、女性でも意欲があれば平等に教育の機会を与えることに理解を示した、当時としてはかなり進歩的な考え方をもっていました。そのために周りの親戚から批判されたこともあったそうです。東京女子大学に進学したときに会ったのが、東京大学から非常勤講師として出向してこられた中屋健一先生でした。「女子学生も男子学生と同じようにやれば出来る」という信念で、熱意をもって女子大生の教育にあたられたので、私はここで初めて学問の面白さに目覚めました。先生のアドバイスで、さらに大学院を目指すことになりました。こうした素晴らしい出会いは、アルバイト先でもありました。大学院時代は、ご多分にもれず、生活のためにアルバイトと学生生活との両立に悩む日々でした。大学院入学と同時に世界経済調査会という研究所にお世話になりました。この調査会では大学院生が中心に研究が行われていましたが、ここで理事長の木内信胤氏に出会い、スタンフォード大学への短期研修の機会を与えられ、その結果、フルブライトの留学生試験に挑戦することになりました。

私の人生において、いつも素晴らしい恩師との出会いがありました。いずれの恩師も、女性である私の肩をそっと押して、前に進ませてくださいました。自分自身、30年近く女子大学で教えることになり、私に出来ることは、学生の肩をそっと押して前進させてあげることだと思っています。女性が選択の自由として、社会への進出を当然と考えることが出来るようになるまでは、こうした支えが必要だと私の体験から信じております。ま

た、この紙面を借りて、留学中に私を支え、今もなお交流を続けているフォストファミリー、クラスメート、ルームメーム達に深い感謝を表したいと思います。

今はるか、しかし忘れ得ぬ
ボストン、ニューヨーク



太田 宏

2001年9月11日のニューヨーク世界貿易センタービルの破壊など憎むべき同時多発テロに心を痛めているが、私はそのビルがすでに計画、建築されつつあった（ビルは北、南棟が70年、72年に完成）1965—67年にボストン、そして67年から68年までニューヨークと、計3年余をフルブライト留学生として滞在した（フルブライト留学は原則1年間であるが、延長申請をして許可された）。

1965年7月の出発当時はドルが高くて公定1\$360円、実勢では380円といった経済事情の中、無給医局員であった私には、幼い子供2人を連れての4人家族の渡米の旅費（荷物代金も）の支給は有難く、途中サンフランシスコ空港での出迎え、滞在期間中の保険など有形無形の支えとなった。

1. ボストンにて

ボストンへ着くと先着の友人達が歓迎会やらアパートメント探しなど奔走してくれ、すぐ家族も落ち着いて、夏休みでスタッフの少ない職場（ハーバード大学、マサチューセッツ総合病院血液科）へ出勤した。

研究室へ出ると早速セミナーの担当者にされ、白血球の回転について「赤血球は120日の寿命をもつが、白血球（好中球）は血中滞留の半減

期は5～8時間でどんどん組織へ出るといった具合に大変短い時間しか血中に存在せず、それを補う意味もあって骨髓中には血中の数千倍の数の予備軍の存在すること」など話をした。最初のこととて予め原稿を秘書にタイプしてもらい皆に配布して喋ったが、その後しばらくして日本で行った仕事の論文をタイプしてもらった時に、秘書が「あなたの書く英文と会話の英語には格段の差がある」といった時には、会話の勉強を十分にしている時間的余裕がなくて渡米した自分の英語の発音について指摘された思いであった。

午前9時から午後5時まできちっと働き、週休2日制のアメリカ人生活と、夜になって馬力がでる日本の大学生活との時差(?)を埋めるようにしながら、それでも時々夜遅く研究室に出ると夜11時から病院の掃除をする（アメリカの病院では人のいない深夜または早朝に掃除をする）黒人と仲よくなったりしたものだった。

仕事としては悪性貧血に関連してビタミンB12の活性化酸素（現在市販されているカロマイドなどB12の活性型をシアノコバウミンから作る酵素）を純化することを行った。またイーサー（エーテル）ドーム（エーテル麻酔が世界最初に行われた記念すべき階段講堂で150から200名収容）での有名なCPCやハーバード大学医学部での血液学の講義を聴く機会にも恵まれた。

当時は経済、軍事大国で心も豊かなアメリカ人は、休日になるとよく病院関係者やボランティアがわれわれ外国人家族を招待してくれたが、広い芝生で子供も一日中遊んだり、彼らは開放的で自分の部屋を全部見せてくれたりもした。

初夏から秋にかけてチャールズ川に浮かぶヨットの数の多さ、ボストン郊外のニューイングランドの紅葉の美しさ、ボストン・コマン（公園）の緑と池の絶妙のコントラスト、そこでの白銀のクリスマスの飾りつけ、クリスマスイヴには教会の聖歌隊の賛美歌を順々に聴き歩いて教会のはしごをした、など思い出は尽きない。

イングランド清教徒がメイフラワー号に乗ってアメリカへ最初についたプリマスの記念跡や、独立戦争で瞬時に決起した農民（minutes man）の像

など、伝統とさらに学園都市の顔をもつボストンでの2年間の生活であった。

2. ニューヨークにて

1967年7月にボストンを離れ、その間に増加したいろいろな身の廻りの荷物を数名の日本人に手伝ってもらってトレーラーに満載し、中古のアメリカン・ランブラーという車（エンジン容量2,800CC ぐらいと記憶する）でボストン～ニューヨーク間を文字通り喘ぎ喘ぎ走った。日本のように引越しも戸口から戸口というようなサービス満点のところと違い、do it yourself が徹底しているアメリカでは、こうして高速道路を引越し専門車でない普通の車がトレーラーを引っ張って行く光景は時々見かけるが、大分ガタがきた中古車が重い荷物を引張るのである。長い坂道ではオーバーヒート寸前となり、高速道路傍へ車を止めてボンネットを開けてエンジンを冷やし、近くを高速で走る車の音にヒヤヒヤしながら握り飯を食べたりして、また、再スタートするということを繰り返し、ニューヨークのアパートへ着いたのは夜10時過ぎだったろうか。重い荷物を夫婦2人で運び降ろす姿に（子供2人はまだ小さかった）、アメリカ人も見かねて手伝ってくれたものであった。

こうしてニューヨーク郊外からマンハッタン北部に位置するコロンビア大学付属がん研究所へ通う生活が始まった。

そこでは多発性骨髄腫の研究、診療で世界的に有名な E. F. Osseman 教授の研究室で研究したが、私が日本で白血球の酵素について研究していたことから、当時彼が最も興味をもっていた単球性白血病におけるペリチームの増加の機構を解明するよう依頼されたのであった。

そこで、好中球と単球という血液細胞が細胞当たりほぼ同量のリゾチームを含有するが、単球はマクロファージへと発展する多能性を有して寿命も長いなど、現在でも動脈硬化の大きな要因とされている泡沫化マクロファージの起源を同定するなど、帰国後の重要な仕事に繋がった。

さて、ニューヨークはボストンのように学問の街、古い伝統のある都市といった面影はないが、アメリカ最大の都会としての活気に溢れ、エンパイアステートビルに象徴される高層ビルの林立、ハドソン河などの河とマ

ンハッタン対岸の自由の女神像、また国連に代表される世界都市としての顔、またブロードウェイミュージカルやメトロポリタン歌劇場のオペラ、カーネギーホール音楽など、それこそ娯楽性も豊かな都会である。街の中央にはセントラルパークという大公園もあり、緑豊かで市民の憩いの場ともなるが、夜になると一転、物騒で公園の中を歩くのは危険ということであった。

ある日、私はコロンビア大学付属病院から友人のいるマウントサイナイ病院のある下町の方へバスに乗って出掛けたが、バスが北から南へ走るとつれて乗っている人の皮膚の色が刻々と異なるのはまことに印象的であった。北では白人に黒人が混じり（自分は黄色人種であった）、ニューヨークの中程のハーレムに近づくと全員黒人となり、それからすぐ南の五番街近くになると白人が優位を占めるといった具合で、あの有名なハーレムと、これまた大金持ちの住む五番街が隣り合わせというぐらい近くにあることもニューヨークの昼と夜の顔が異なることとともに興味ある点であった。

ブロードウェイミュージカルのロングラン記録を作り、日本でも大当たりをとった「屋根裏のバイオリン弾き」(Fiddler on the Roof) を見た感激や、真赤なジュータンを敷きつめたメトロポリタン歌劇場でのアイダ、カルメンなどの観劇の思い出、ヤンキースタジアムでは野球を見に行っただが冬のアメリカンフットボールは試合数が少なく、当日券は到底買えずに中の大歓声を空しく球場外で聞いたことなどニューヨークの思い出は多様である。

外国からの移民の色合いが濃いアメリカの中心都会であることを反映して毎日曜日のように五番街でノールウエーの日などその故郷の衣裳をつけての行進があった。

ニューヨーク周辺に住む日本人は商社マンを中心に数千人いるということであって、正月には中心街に近い日本人クラブの建物で新年宴会が開かれ、雑煮、おせち料理がふんだんに出て、我々貧乏研究生にとってはまことに有難いものであった。今も35年前と同じように正月には日本人は集まって「年の始めのためしとて・・・」を歌い、国連大使が挨拶をするのであろうか。

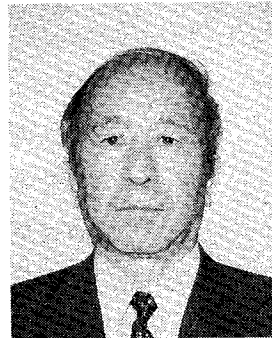
1968年9月中旬の国際血液学会出席ののち、帰国したが、その13年後の1981年にボストン、ニューヨークなど自身のセンチメンタル・ジャーニーとして再訪した。ボストンでは、官庁街などの高層ビルが建って一部の変容が見られた。そしてニューヨークでは世界貿易センタービルなどマンハッタンに新たなシンボルが誕生していたが、それもいまや消失してしまった。

フルブライト留学から36年余、時ははるかに過ぎたが、忘れ得ぬ街ボストン、ニューヨークは深く心に刻まれている。

(留学年次1965～68年、現職 太田内科 院長、愛知県内科医会、名古屋医会会長 2001年11月23日 記)

シンシナティ大学での研究と生活 (1987-88)

若林 満



シンシナティには、1987年7月から翌年5月まで10ヶ月ほど滞在した。フルブライトの Senior Research Fellow として、名古屋大学から研究留学したのである。研究の目的は、当時活発化していた米国進出日系企業における、現地採用従業員の人事管理について調査を行うことであった。この研究計画に対しては、私のイリノイ大学留学時代(1974年-1978年)からの恩師であり、当時シンシナティ大学経営学部にも所属を移していた、George Graen 教授が共同研究者として協力し、私の受け入れ教官となることを約してくれていた。

ジョージ・グレン教授は日本通で、名古屋大学をも訪問した経験があり、私にとっては恩師で且つ共同研究者でもあった。この先生(ジョージ)と

の付き合いは長く、私が大学院生として慶応義塾大学で勉強していた1972年当時、彼は客員教授としてイリノイ大学労働産業関係研究所から、両大学間の交換教授計画の下で招聘され、一年間の特別授業と共同研究を行っていた。私はその影響で同研究所に留学し彼の指導を受けることを思い立ち、フルブライトの留学試験を受け合格した。しかし当時、奨学金はフルブライトと日本学術振興会の2機関で賄われており、私は後者の奨学金で、1974年7月アメリカ大学院留学を実現した。私は学術振興会で支援されたため、留学条件はフルブライトと全て同じで、同一集団・同一プログラムの下で留学したが、お金の出どころが異なったためか、「フルブライト留学生」ではなかったようだ。奨学金が切れた後はTA(授業助手)の手当てで生き延び、1978年暮れイリノイ大学産業労働研究所の博士学位を取得し帰国、翌年公募に応ずる形で名古屋大学教育学部に職を得た。留学中はずっとジョージが指導教官であった。しかし彼のイリノイ大学での任期は1977年までで、その後シンシナティ大学に移籍してしまい私は取り残された。だが彼は依然として私の学位審査の主査として留まり、口述試験日にはシンシナティから駆けつけ学位試験を主宰してくれた。一部の学生は彼についてシンシナティ大学に移って行った。アメリカの大学院の流動性と柔軟さには驚いた。

その後1984年、ジョージは今度は、自身がフルブライトの上級研究員として、私の当時の所属部局であった名古屋大学教育学部にやってきた。それから9ヶ月間、名古屋大学で彼と共同研究を行うことができたので、われわれは名実共に共同研究者となった。アメリカでの印象や記憶は、この大学院留学時代のものがより鮮明で、その後の自分の人生をより大きく決定づけているが、それは正式にはフルブライト留学ではなかったので、その後1987年-1988年に与えられた、フルブライト上級研究員としての留学経験について以下記することにする。独身の博士学位候補者としてのアメリカ経験と、妻と子ども3人を引き連れての、Facultyとしての研究留学経験とは、大いに異なるものであった。

シンシナティは森に覆われ、Seven Hillsと言われるほどの丘陵地帯に広がる、アメリカ中西部、オハイオ州の古くからある大都市である。ミシ

シッピー河はイリノイ州の南端で、北上する本流と支流のオハイオ河に分岐する。本流はセントルイス（ミズリー州東端）をかすめ、ミシガン湖を東に見て、アイオワ、ウィスコンシン州まで溯る。一方、オハイオ河はイリノイ、インディアナ、オハイオ州の南側州境に沿って北上する。対岸は bluegrass（牧草）棚引くケンタッキー州で、そこはもうアメリカ南部である。オハイオ河はここから北上し、ペンシルバニア州へとつながっていく。大学のあるシンシナティ市は、このオハイオ河岸にゆったりと広がる古都で、静かなたたずまいを持っている。後から知ったが、同市は岐阜市と姉妹都市の関係を保っている。共通点は「川辺の都市」である。シンシナティは河と共に栄えた。幼いリンカーンがケンタッキー州から家族と共にイリノイ州を目指しここで河を渡り、ステファン・フォスターが“金髪のジェニー”を想いつつ、ニューオルリンズや北のピッツバーグへと、外輪船で出航していった町である。われわれ家族も、四季を通じ雄大な自然の変化に誘われ、毎月のように河を渡りケンタッキーやテネシー州へと、国道 75 号線（I-75）を南下した。” Old Kentucky Home”、リンカーンの丸木小屋の生家、ケンタッキー競馬場、開拓時代の博物館、“home-on-the-range”そのままの牧場と丘陵地帯、春の花々（dogwood）と黄色く燃え立つ大陸の秋、寒々としたしかし心休まる冬の木立、等々の脳裏が離れない。シンシナティはプロ野球の Reds やフットボールの Bengals の本拠地で、これら本場のプロ・スポーツを楽しむことができたが、同市は産業や経済においても重要な位置を占め、P&G や流通業界の雄 Kleorger、Federated デパートの本社群が高層ビルを聳えさせているところでもある。また、デルタ航空のハブ空港としても賑わっている。

私は研究と学会発表に明け暮れ、その準備のため毎日研究室に入りびたっていた。授業を行う義務はなかったが、それでも周りの先生方から誘いがあり、学部や大学院の授業で何度か研究報告を行った。到着早々、家内はこれからの生活に途方に暮れていたが、私はニューオルリンズの学会出席のため 1 週間ほど出張した。残された妻と 3 人の子ども（当時 5 歳、4 歳、3 ヶ月）は不安の毎日であったようで、帰った時はきつく叱られた。しかし、日本人の先生方や台湾、韓国、イランの先生方の家族も同じ教員

アパートに居住しており、家内や子どもはこれらの方々の知己を得て、多に助けられたようであった。これらの方々との交流は帰国後も続き、一部の先生の家族とは今でもご縁が続いている。私といえば、学会や研究報告会のためニューオルリンズに続いて、コロラド大学、パーデュ大学（インディアナ州）、ペンシルバニア大学、オハイオ州立大学（コロンバス）、マクマスター大学（カナダ）、ジェームス・マディソン大学（バージニア州）、シンガポール国立大学（シンガポール）等を飛び回った。特に学会出席の合間をぬって、Graen 教授と共に I-75 国道に沿って点在する日系企業を、北はミシガン州の DENSO USA から Marysville, Ohio のホンダ USA、南は Lexington 及び George Town（ケンタッキー州）のトヨタ自動車など 10 社余を訪ね、資料収集とインタビュー調査を行うことができ、これが研究上の大きな収穫となった。また、イリノイ時代の同僚や先生方との再会、高名な研究者との知己が得られたのも得難い財産となった。特にペンシルバニア大学での新学会の創設に参画できたのは幸運であった。

この学会は T. タガ教授が中心となりアメリカの日本研究者を糾合して創設された、Association of Japanese Business Studies (AJBS) と称された国際学会で、E. ボーゲル、J. アベグレン、E. リンカーン、M. ヨシノ等著名研究者を顧問に配し、アメリカの日本ビジネス研究の中核が参画する学術研究団体であった。私は理事に推挙され、1996 年には名古屋で年次大会を開催し、1999 年から 2001 年までは会長を仰せつかり、東京とフィンランドで国際大会をお世話した。これらの出発点は全てシンシナティでの研究活動にあり、更に言えばフルブライト上級研究員プログラムと、ジョージ・グレーン教授の与えてくれた多大な支援の賜物であった。研究の成果としては、10 数本に及ぶ英文論文の刊行が上げられる。これらは前述の日系企業調査から生まれたジョージとの共同論文、マクマスター大学のミン・バサダー教授との共同論文、ジェームス・マディソン大学の D. ギャラガー教授との共同論文からなっている。帰国後これらの論文の執筆に追われた（しかし半分は、私はいわゆる Second Author であったため負担は軽かった）。今から考えると、この仕事があったからこそ、自分が研究者として一人前（？）になれたのではないかと感じている。もう一つは、

Faculty として受け入れられたので、時々の教授ミーティング、博士学位審査会への出席、しばしば依頼のあった大学院での講義、学部長 (Dean) 候補者 (多くの場合学外者) の講演会 (もし選出されたら私はこの学部をどのように運営するかという意見表明) とそれに引き続くパーティー、事務方 (Administration Office) とのやり取り等、大学院生では味わえない貴重な経験もした。加えて、Graen 教授の名古屋大学訪問を契機に、両大学間で学術交流協定締結の話が持ち上がり、これをお世話し締結までこぎつけることができた。現在でもこの協定の下で、交換学生が行き来している。

以上の研究生生活での経験は、言うなれば日本での教育・研究の延長線上にあり、私には取りたてて目新しいものではなかった。イリノイ大学から帰国後も、毎年最低1度はアメリカに出かけており、現在でもこれは続いている。しかし、家族とのアメリカ生活は初めての経験で、深く印象に残っているものが多い。特に、ハロウィーンや Thanksgiving、クリスマス、イースターといった年中行事は家族・地域で楽しむのが習わしであるので、われわれの滞在していた教員アパートでは、家族・子どもたちが集まって、国際色豊かな催し (お国自慢・料理の持ち寄りパーティー、ポットラック) をしばしば行った。子供たちは日本に帰っても、つい先だってまで、持ち帰ったハロウィーンの衣装やクリスマスの飾り付けを楽しんでいた。

しかし、なんといっても最大の問題は子どもの教育である。上の5歳と4歳は、帰国すれば6歳と5歳で、日本では小学生、幼稚園年長となる。そこで地元の学校に入れようということになり、市の教育委員会に電話したところ、アパートのある居住区の公立小学校を紹介され、そこで手続きをするよう案内された。早速、大学に隣接した小学校を子ども2人同伴で訪ねたが、女性の校長先生は、ここはわれわれの子どもが来る場所ではないと断られた。大学周辺は黒人居住区となっており、英語も分からない外国人の子どもが行くところではないことはすぐ解った。そこで再度教育委員会に、事情をよく説明して相談したところ、私の留守中にカウンセラーが訪ねてきて、(妻の説明によると) 遠いが外国人子弟が行く International School があるので、そこに入学するよう勧められ決定した。

学校の名前は Sowyer School とよばれ、確かに遠く毎朝7時にスクールバスに乗せて通わせることになった。上の5歳児は繰り上げで1年生になり、下の当時4歳の娘はダメかと思ったら、“早上がり” (Head start) ということで、同じ1年に組み込まれた。9月からの新学期シーズンとなり、デパートやスーパーでは新学期用品のセールが始まり、各種必需品を買い込んだ。特に、英語を勉強させるため、スヌーピーやセサミ・ストリートの絵本を沢山買い与えた。教育効果のほどは不確かだったが、これらの絵本は現在でも我が家に保存されている。この学校は確かに International で、ユニークであった。生徒は世界中の国々から来ている両親の子ども、プラスそのような国際的な学校で教育を受けさせたいと望む地元の子どものからなっていた。生徒は必修の英語クラスのほか、他の言語 (独、仏、露、スペイン語等) で行われる授業を取ることができ、私の子供たちは迷わず日本語クラスを選んだ。そこにはヨーロッパ人や韓国、台湾の生徒が多くいて、子供たちは彼等とすぐ親しくなり、時々電話がきて、外国人の子ども同士での一風変わった会話を耳にすることとなった。親は時折学校を見に行ったり、学芸会のような催しで子どもが演じるのを見るだけで、毎日彼等が学校でどのような (辛い) 生活をしているのか詳しくは知らなかった。多少のいじめや、スクールバスでの悪戯はあったようだ。帰国して2、3年たってから、色々なエピソードをポツポツと話してくれ、それを聴いてわれわれは驚くことがあった。しかし基本的には子供たちも学校生活を楽しみ、貴重な体験をしたといえる。その証拠に、帰る時には沢山のグッズや寄せ書きをもらい、帰国してからも友達や先生に手紙を出していた。われわれもアメリカの学校について色々勉強させてもらった。特に家内は、家族ぐるみで付き合ったり、子どもがスクールバスに乗り遅れてしばしが車で送り迎えをしたり、子どもを予防注射に連れていったり、学芸会の衣装や学校に持っていくものを調達したり、私が度々留守にするのでその間一家を守ったりで大変だったと思う。家族全員、もう一度同じことをやりたいか、やり直せるか、と聴かれたら……答えは難しい。しかし今振り返ってみるとき、シンシナティでの生活は長い人生でも、2度と得られない、貴重で素晴らしいタイミングの体験であったことは確かである。

私はもう定年退職を間近に望む年齢となり、Sowyer School で小学校 1 年であった子供たちは、今は大学生となっている。

『アメリカからもらった元気 —日本とジェンダーと学問と』

山本恵里子



フルブライト研究員として UCLA での研修を終え帰国以来、はや 3 年近くが経つ。日本での生活に戻り日々の仕事に追われていると、研究に没頭できた頃が夢のように思われる。昨年から中部同窓会にいらしていただき、会員の方々のご活躍ぶりを目の当たりにする機会を得たことで、フルブライト同窓生として研鑽を積み重ねると奮い立たされた思いである。ニューズレターへの寄稿を、というお誘いをいただき、まず何より 50 周年を迎えるフルブライト奨学金というすばらしい制度と、その関連の方々すべてのご尽力に、心より感謝と賛辞を申し上げたい。あわせて昨年 9 月 11 日の悲惨な同時多発テロの犠牲者への哀悼と、アメリカの再生をお祈り申し上げたい。

テロ発生以来、アメリカについて様々な報道が出ている。軍事行動の是非に関する議論については、複雑な思いであるが、たとえばアフガニスタンの女性達が自由に歓喜する様子を見ると、心が動かされる。一研究者というより一日本女性の視点から、私にはアメリカにジェンダーの縛りを超え人間として生きていくための活力を与えられたという思いがある。外部からの影響なしには「解放」されえない国の女性たちに、アメリカは希望を与えてきた。フルブライト奨学金も、まだ日本が敗戦間もないころから女性にも機会をあたえてくれた。私のアメリカへの、そしてフルブライトへの感謝の気持ちは、女性の立場を切り離しては考えられない。

戦後の民主化が進んだはずの日本で、小学校から大学院のはじめまでを

公立の共学校で過ごした私は、女性であることは制度上ハンディではないと教えられた。けれども、文化的には「女は」とか「女子は」という区分で行動や人生設計を行うのがあたりまえという風潮だった。市井では「女はせいぜい短大でよい」という考えは珍しくなく、結婚＝女の幸せとされていた。高校・大学入試など教育制度の面では性差別もなく、大学の授業でも不自由はなかった。が、1979年、大学4年になって就職活動が始まったとたん、うすうす感じていた現実に直面した。大学就職課は、「女子学生にはこの辺がいい仕事」というジェンダー区分で指導をし、その結果毎年就職率100%を保っていたのだった。求人内容をも、大学での成績や資格とは無関係に「男か女か」で評価されていく。特に、自宅通学でない女子学生には不利だった。

企業への就職活動に幻滅し、教員採用試験と大学院進学に絞ったが、アメリカ研究をかじっていた私の中では、アメリカ留学願望が高まるばかりだった。資金はないので、学部生用のある奨学金試験に合格したときは、宝くじをあてたような気分であった。国内の大学院進学もきまり、就職戦線を「女子学生」として戦わずに済んだ。心はアメリカへと向き、1980年、翼をもらったような思いでアメリカ留学に旅立った。

留学先となった大学院 (Claremont) での授業はたいへんであったが、やりがいを感じた。勉学の内容以上に、建前だけではない (と思われる) 平等な教育、また女性の活躍ぶりが新鮮であった。女性がキャリアを目指し、実際に活躍している姿に私が感嘆していると、「平等はまだまだ」といって更なる前進を求める女性の教職員や学生たち。また男の先生方も、女だからこの位でいいという手加減はせず、真摯に激励してくださった。教育は社会上昇の手段、というアメリカの基本的な姿勢が、女性にもマイノリティにも現れていた。

1年の留学予定を延ばしマスターを終える見通しがついたが、日本に帰ったら就職はあるのだろうかという不安は消えなかった。偶然、アメリカ資本の銀行がアジア各国の支店へ派遣するため、キャンパスでアジアからの留学生に採用試験 (面接) を行うと知り、申し込んだ。当日、東京支店希望で面接にいくと、日本は男性のみの募集と聞いて受け付けてもらえな

い。現地の顧客に女性の専門職では相手にされないの、という理由だった。日本で就職の見込みはない、と宣言されたようであった。運良くハワイ東西センターの奨学金を得、ハワイで博士課程に進める道が開かれた。

その後も「日本で就職はあるのだろうか？」という不安に何度も襲われながらも、なんとか希望を捨てず博士課程を終えたのが1988年だった。その頃にはようやく日本の運気が少し変わっていた。国際的なプレッシャーと先達の方々の努力により、雇用機会均等法も改正されたりして(1985年)、少しだけでも進歩がみられた。幸運にも現在の大学で職を得、専門を生かして教えていけることになった。女性の社会的活躍の場は、教育・研究の面では、ほとんど不便を感じないほど与えられていたといえる。社会一般では女性の労働環境がまだまだ整っていないだけに、日本女性として本当に恵まれていた。私なりに日系アメリカ人史の研究も続けることができた。アメリカで得た経験と学位が私に道を開いてくれたといえる。そして欧米での女性解放運動が、国際的に女性の地位を上げる推進力となったことも見逃せない。

日本で大学教員を続けながら、たまにアメリカの学会で空気を吸ってくる、という風で充実した十年が過ぎた。が、次第にアメリカに滞在して研究をしたいという思いが抑えきれなくなった。そんな私に、フルブライトが大きなチャンスを与えてくれた。UCLAのアジア系アメリカ人研究所では、フルブライト研究員というポジションのおかげで、何不自由なく研究に没頭でき、ユウジ・イチオカ教授やドン・ナカニシ教授、ヴァレリー・マツモト教授はじめ多くの方々の暖かいサポートと、啓発・ご鞭撻をいただくことができた。エスニック・マイノリティであることや、女性であるというチャレンジにポジティブに向かっていく姿勢は、私自身にも元気を与えてくれた。また、UCLAの研修以外に、あちこちの学会にも参加する機会を得た。文系の学問分野にいることもあるが、American Studies Association, Association for Asian American Studies, Oral History Association 等の学会の年次大会に出席した際、上位役員の方々の多くは女性であった。エスニック・マイノリティの女性も含まれている。学会での発表や講演を聞くたび、男女を問わずその雄弁さに感銘を受けた。こん

な充実した日々を送っていると、ふと「女性であることを根に持つのはお門違いだったのだろうか」と不思議にさえ思われた。20世紀の終わりに、一研究者として自由な立場でアメリカに滞在できたことで、あの以前の不安をかかえた学生時代が遠いことのように思えるのだった。

けれど、今の日本女性を取り巻く環境は、決して楽観できない。20～30年前よりはずっと選択肢は増え条件がよくなったように思われるが、ジェンダーのハンディを吹っ切るのは容易ではない。経済不況と社会構造の変化は、女性に新たな課題をもたらす。自らの可能性を試そうと、いまや教え子のかかりが海外に留学し、大学院で学位を取る人もいる。優秀で職業意識が高い彼女たちだが、日本の中でそれを持ち続けられるだろうか。日々の生活で、女性の役割意識や周囲のプレッシャーが、希望を萎えさせていくのではと危惧される。やはり道は自分で開拓するしかない。そしてそれには精神力というか、ポジティブなメンタリティが必要だ。

振り返れば、私がアメリカから受けた恩恵は、金銭的サポート、教育・研究のすばらしい機会、それに加えて女性への声援—元気のもとになるアメリカン・スピリットであったといえる。これからもアメリカが、フルブライト奨学金制度のような平和と友好を促進する援助を、男女の区別なく続けてくださることを願うと同時に、世界にとって「希望」をもたらす役割を果たせると信じたい。日本にいる我々も、いまや他の国々に同様の援助をすべき時代であるが、財政援助だけでなく、他国民に「元気」も与えるような国になる日はいつくるのだろうか。楽観的になるのが難しい21世紀の始まりだが、前向きに進むアメリカには、これからも元気を与えられ続けるように思う。

会員たより

- 堀 菊子 (堀婦人科医院、1950-51、ノースカロライナ大学)
元気に4日仕事を(1日3時間)しています。診療所は今年(平成13年)終了の予定でしたが、地域の区域整理計画が経済不況で延期され、閉院できず、しぶしぶ元気?に仕事(婦人科外来診療所)を続けます。静岡駅南口前診療所に午前中のみ、しかも月水金土のみ働いている?ふりをしております。
- 尾島昭次 (1959-61、エール大学)
順天堂大学客員教授は1998年に退任し、現在は日本医学教育学会会長と特定公益法人日米医学医療交流財団理事長など、ボランティアで、医学教育の改善のため、また日米医学教育交流に微力を、若い医師たちの米国臨床留学の助成を行いつつ、往時のフルブライト留学に感謝し、それを次世代にバトンタッチしている気持ちです。
- 松波信治 (CBC、1998-99、ミネソタ大学)
あの日(2001年9月11日)、私はニューヨークにいました。その後9月下旬までキー局のTBSのNY支局とともに取材活動をしていました。
- 坪井由美 (愛知教育大学、1983-84、コロンビア大学)
昨年9月11日のテロの時、たまたま連邦教育相(連邦第6ビル)で面接調査をしておりました。「国家の教育アカウントビリティ」をテーマにした科学研究共同研究の仕事です。緊急避難(evacuation)をはじめ体験しました。幸い、面接スケジュールを再調整し、15名ほどの方への面接調査を無事終え、その後2週間のロスアンゼルス調査をし、9月30日に帰国いたしました。
- 杉浦久也 (中京女子大学、1965-66、ラトガース大学)
ご無沙汰しています。最近では米国における教育改革問題に関心を持っています。趣味としては、オーロラの写真撮影に熱中しています。
- 若井一郎 (若井クリニック、1957-58、Albany Medical College)
21年間勤めた愛知県医師会交響楽団のコンサートマスターを昨年4月

- からやめました。名大医学部5年生のプライマリケアの実習施設として昨年からは医学教育に携わっています。東海学会の機関紙「東海」10月号に拙文「Ueber Alles 考—懐古的ナショナリズムにみられるもの」を載せました。
- 江口昇次 (1965-67、Johns Hopkins University)
Heterocyclic Communications という複素環化学の国際雑誌の編集サービスと化学の講義をマイペースで楽しんでおります。
- 井改 實 (1959-60、メリーランド大学)
「果て一何が 飛び出るやら 楽しみな」を座右の銘として、computer graphicsをと、思いながらも、未だにワープロソフトで文章をかくのがやっとなて、なかなか思うに任せません。
- 清水克正 (名古屋学院大学、1967-69、イリノイ大学)
中部同窓会のニューズレターを楽しみに読んでいます。もう一度、オリエンテーションが行われてカンザス大学と母校のイリノイ大学を訪ねたいと考えています。
- 藤本文弘 (1964、コロラド州立大学)
昨4月から、愛知県立大学大学院国際文化研究科に社会人入学しました。
- 多田尚夫 (1950-51、Purdue University)
GARIOA'50-'51 から丁度50年が過ぎ、旧きよき思い出の1コマとなりました。幸いに、健康に恵まれ、色々の経験をいたしました。若き日の米国での1年半は誠に実り多い日々であったと思います。Good Old Days of America を一生の思い出として心に留めておきたい気持ちです。
- 土岡弘道 (老人保健施設みどり、1960-63、Philadelphia General Hospital, Duke University)
老人保健施設みどりに勤務して5年目になります。年齢にふさわしく、頑張っています。年寄りが、より年寄りのお世話をする次第です。
- 片木 篤(名古屋大学、1980-82、プリンストン大学)
昨年4月から名古屋大学に文理連携を謳った環境学研究科が発足、建

築はその研究科に移りました。研究科の施設要求等々雑用におわれた1年でした。

○ 小塚 徠 (四日市国際交流教会、1962-63、ミシガン大学)

1 昨年8月に、38年ぶりに1962-63年の留学先、ミシガン州アンアーバン市(現在娘がミシガン大学の言語学部で講師をしている)を訪れ、1週間当時の生活を思い出しながら、なつかしい場所を訪ね歩きました。街並みや当時の建物がそのままあるのには感激しました。

会員移動

入会 山本恵里子 (椋山女学園大学)
松浦好治 (名古屋大学法学研究科)
塚田 守 (椋山女学園大学文学部)

退会 原田幸雄
佐々木常雄 (死亡、平成13年11月20日)
鍋島弘治朗 (関西大学へ転出)
佐々木昭
福田浩三
JoAnne Livingston (アメリカ教育相へ転出)

会 議 記 録

役員会

○第1回

日時 4月20日(金)18:30~20:00

場所 椋山女学園大学 5階会議室

出席 今辻, 上田, 川島, 木下, 篠田, 千田, 梅沢

報告

1. 全国理事会報告
2. 50周年記念事業実行委員会報告
3. 12度の会費納入等

議題

1. 13~14年度の役員について
2. 篠田啓一さんのこと
3. 総会の開催について (日時、場所、ゲスト)
4. 同窓会の運営について

○第2回

日時: 9月21日(金) 18:00~

場所: 椋山女学園大学生活社会科学棟会議室

出席: 千田, 上田, 篠田, 梅沢, 今辻, 和爾, 若林, 藤本, 木下

報告・議題

1. 会費納入状況 89名分
2. FMFプログラムへの協力: 一宮市(山田健治)、関市(上田慶一) 三島市(熊野善介)
3. 名簿の発行
4. 例会の開催
5. 50周年事業について

2001年度総会

2001年度の中部同窓会総会は、6月22日(金)午後4時より名古屋大学大学院国際開発研究科棟の多目的オーディトリウムで、ゲスト・スピーカーとして日米交流委員会事務局長、シェパードさんをお迎えし、会員・ゲスト22名の出席を得て、予定通り開催された。総会議事終了後、シェパードさんによるスピーチとディスカッションに1時間余りを費やし、その後恒例の懇親パーティに移り、8時半に散会となった。

総会での議事の主な内容は以下のとおりである。

1. 2000年度の事業報告

1) 総会の開催

6月23日、名古屋大学国際開発研究科棟で開催。総会終了後、ゲスト・スピーカーのAmsdenさん(MIT教授)による講演を聴く。講演終了後、ゲストを囲み懇親パーティを開いた。

2) 例会の開催

11月17日、名古屋大学国際開発研究科棟で開催。名古屋アメリカンセンター長のJoAnne Livingstonさんによる講演を聴き、日米の教育事情、特にアメリカにおける地域・産業界との連携

による教育のあり方を知ることが出来た。終わって、恒例の懇親パーティを開き、会員相互の懇親を深めた。

3) 役員会の開催

総会、例会準備のため、4月28日、6月23日、9月21日、11月17日、椋山女学園大学で開催した。

4) 出版

The Fulbrighter in Chubu 11号を刊行、会員および全国理事会、他地区同窓会に郵送した。

5) フルブライト記念基金 (FMF) プログラムへの協力

FMFによる米国教師訪日団一行が春日井市と大垣市を訪問した際、千田、今辻、上田の3役員が、また浜松市を訪問した際は熊野善介、高橋且子、真田孝明の3氏が、日米教育委員会代表代理として、お世話をした。

2. 2001年度の事業計画

1) 総会の開催 6月22日開催。

2) 例会の開催 11月頃を予定。

3) 役員会の開催 総会準備のほか、1~2回を予定。

4) 出版 ニューズレター12号と会員名簿の発行。

5) 「フルブライト計画」50周年記念事業立案への協力

6) FMFプログラム(関市、三島市、一宮市訪問)への協力

3. 2000年度の収支決算報告ならびに会計監査

別紙資料に基づき、事務局より説明があり、続いて川島監事から適正であるとの監査報告があり、原案を承認した。

4. 2001年度の収支予算案

配布資料に基づき事務局より説明があり、これを承認した。

5. 役員の変更

2001~2002年度の役員を選出について審議し、別記のような提案を承認した。副会長が和爾氏から上田氏に交代、幹事として山田健治氏が加わり、監事が川島正樹氏から藤本博氏と交代したほかは、

前期の役員の変更となった。

当日の出席者は以下の通り。

Samuel M. Shepherd, Violet Johnson, Kim Deukryong, 上田慶一、梅沢時子、篠田靖子、千田純一、曾我美勝、松波信治、若林満、和爾尅城、木下宗七、古橋宏造、早川操、Marc Bremer、山本恵里子、片山厚、川島正樹、犬飼通之、木村尚、松浦以津子、松浦好治。

2001年度例会

11月2日、ゲスト・スピーカーとして鈴木規夫氏(愛知大学助教授)をお招きして、名古屋大学国際開発研究科棟で開催された。出席者は会員外の参加者を含めて22名であった。スピーチのタイトルは「イスラーム現象—文明は衝突しないことをめぐる二、三のことがら」であり、9月11日のアメリカ同時多発テロ事件をめぐってイスラーム世界をどうみるべきか、について、Video映像を交えながら話していただいた。講演終了後、ゲストを囲んで懇親のパーティを開き、8時過ぎ散会とした。

出席者は以下の通り。

鈴木規夫(ゲスト)、藤原由紀子、藤本博、飯田忠三、木下宗七、木村尚、丸田秀美、千田純一、篠田靖子、高仲頭、塚田守、曾我美勝、上田慶一、梅沢時子、若林満、和爾尅城、和爾玲子、山田豊太郎、山本忠太郎、太田樹里、白村貴子、澤田薫、木下洋子

役員改選（任期：2001年4月～2003年3月）

会 長 木下宗七（再） 梶山女学園大学生生活科学部教授 1973-74
 副会長 千田純一（再） 中京大学経済学部教授 1974-75
 上田慶一（新） 三重県教育会館相談役 1963-64
 幹 事 今辻三郎（再） 翻訳業 1968-70
 篠田靖子（再） 金城学院大学現代文化学部教授 1964-67
 梅沢時子（再） 東海学園大学人文学部教授 1968-70
 若林 満（再） 名古屋大学国際開発研究科教授 1987-88
 和爾赳城（新） 元三菱重工・名古屋航空宇宙システム製作所
 顧問 1961-62
 山田健治（新） 梶山女学園大学生生活科学部教授 1978-79
 監 事 藤本 博（新） 南山大学外国語学部 1977-78

2000年度会計報告

ガリオア・フルブライト中部同窓会
 総会（平成13年6月22日）

平成12年収支決算（案）（平成12年4月～13年3月）

収入の部			支出の部		
科目	金額	摘要	科目	金額	摘要
前期繰越	474,146		会 議 費	6,300	役員会費用
利子収入	432		総会費用	26,000	郵便代
年 会 費	288,000	96名分		95,963	パーティ代
				21,000	アルバム代
				20,000	講演謝礼
				5,765	写真代
総会会費	57,000	19名分	例会費用	19,300	郵便代
				60,000	パーティ代
				10,000	アルバム代
				1,230	フィルム代
例会会費	54,000	18名分	出版費用	78,225	会報11号
				9,000	講演テープ整理
				27,190	郵便代
				5,000	発送アルバム
			通 信 費	4,360	
			その他	2,803	消耗品
			次期繰越	481,442	
	873,578			873,578	

注：(1)出版費用の講演テープ整理は、例会での講演（英語）テープをワープロに起こすための作業費

平成12年度の収支決算の内容につき、領収書等関係書類によって監査を行った結果、適正であることを認め、ここに報告致します。

平成13年6月18日

監査 川島正樹



G	中部同窓会
F	事務局より

やっと「ニューズレター12号」が出来上がりました。随想欄に寄稿いただいた会員の方々にお礼申し上げます。編集作業では、役員の梅沢時子さんにお世話になりました。

中部同窓会の会員は、このところ年々入会が減り、退会が増えております。その一つ理由は退職されて本拠地を他地区に移される会員が多いためです。若い世代のフルブライトの入会と活躍を切望する次第です。まだ入会されていない友人がおられましたら、ぜひとも勧誘してください。

会員が少なくなると、同窓会の運営が経済的に難しくなる心配があります。幸い、現在のところはこれまでの貯蓄があり、なんとかやりくりが出来ています。いずれ会費の値上げを話題にしなければならない時期が来るかとおもいます。目下は、多くの会員が時間を同窓会活動のために割いていただけることをねがっています。

5月には東京で50周年の記念行事が開催されています。40周年のときには中部からの参加が少なかったと記憶しています。50周年は大きな区切りですので、予定に入れておいてください。東京でお会いできることをねがっています。

発行年月日 平成14年3月30日

発行 ガリオア・フルブライト中部同窓会
会長 木下宗七

事務局 468-8662 名古屋市千種区星ヶ丘元町17-3

椋山女学園大学生生活科学部気付

電話 052-781-1186 (内線 647)

電子メール kinosita@ss.sugiyama-u.ac.jp